

## Saksalainen kirjasto

### ■ Gabriele Schrey-Vasara

Helsingin ydinkeskustassa sijaitseva Deutsche Bibliothek – Helsingin Saksalainen kirjasto – on maan johtava saksankielistä kirjallisuutta yleisölle lainaava kirjasto. Sen kokoelmat käsittävät noin 39 000 teosta, jotka käsittelevät ennen kaikkea saksankielisten maiden Saksan, Itävallan ja Sveitsin kirjallisuutta, kulttuuria ja historiaa. Kirjastoa ylläpitää opetus- ja kulttuuriministeriön sekä Saksan ulkoministeriön myöntämän tuen turvin Saksalainen kirjastoyhdistys ry.

Deutsche Bibliothek perustettiin vuonna 1881 yksityisen lukupiirin aloitteesta. Lukupiirin lahjoittama 60 kirjan kokoelma kasvoi alussa varsin hitaasti: vuonna 1914 niteitä oli noin 200. Kirjasto toimi vapaaehtoisvoimin ja palveli ainoastaan Saksalaisen seurakunnan jäseniä, kunnes vuonna 1927 siihen yhdistettiin kaksi muuta saksalaista kirjakokoelmaa ja kirjasto avattiin kaikille. Vuonna 1955 perustettiin kirjastoyhdistys ja päätettiin keskittyä saksankieliseen kaunokirjallisuuteen sekä kieli- ja kirjallisuustieteellisiin julkaisuihin. Vuonna 1991 kirjastosta tuli Saksankielisten maiden kirjallisuuskeskus, ja vuonna 2008 se liitettiin Itävalta-kirjastojen portaaliin.

Kirjaston kokoelmat karttavat vuosittain noin 500:lla niteellä, joista osa tulee julkaisuvaihdon, sveitsiläisen Pro Helvetia-säätiön ja Itävallan kulttuuriministeriön kautta. Fennica-kokoelmassa on Suomea koskevia saksankielisiä tietokirjoja sekä suomalaisen kirjallisuuden saksannosten lähes täydellinen kokoelma, yhteensä noin 4 000 nidettä. Lukusalissa voi lukea johtavia saksankielisten maiden sanomalehtiä. Kirjallisuus- ja kielitieteellisiä aikakauslehtiä löytyy yhteensä 256, joista edelleen ilmestyviä 69.

Kirjasto järjestä myös lukuisia tapahtumia, ennen muuta esitelmiä ja kirjailijatapaamisia. Viimeksi kuluneen vuoden aikana tilaisuuksissa

ovat esiintyneet muun muassa Thomas Brunnsteiner, Rosa Liksom ja prof. H. K. Riikonen. Lastentreffit yhdistettynä perhekahvilaan ja kirjalliset viininmaistajaiset ovat esimerkkejä kirjaston ”ei-tieteellisestä”, lukuharrastuksen tukemiseen tähtäävästä toiminnasta.

Eräs merkittävä tapahtuma on vuodesta 1998 alkaen järjestetty KrimiHelsinki, luku- ja keskustelutilaisuus, johon kutsutaan rikoskirjailijoita saksankielisistä maista ja Suomesta sekä satunnaisesti muista maista.

Kirjasto on julkaissut vuodesta 1967 *Jahrbuch für finnisch-deutsche Literaturbeziehungen* -vuosikirjaa, jossa esitellään teemoittain suomalaista, saksaksi käännettyä kirjallisuutta sekä julkaistaan kirja-arvioita. Vuoden 2013 julkaisussa oli teemana matkakirjallisuus ja matka kirjallisuudessa. Aiempien vuosikirjojen teemoista mainittakoon vaikkapa Venäjä suomalaisessa kirjallisuudessa (2011) sekä ruoka ja juoma kirjallisuudessa (2012).

Deutsche Bibliothek on kaikille avoin yleisökirjasto. Suurimpia käyttäjäryhmiä ovat yliopisto-opiskelijat, tutkijat sekä saksankielisestä kulttuurista ja kirjallisuudesta kiinnostuneet saksan- ja suomenkieliset kansalaiset. Kotilainoja oli vuonna 2013 noin 4 000, minkä lisäksi lukusalissa käytettiin noin 7 500 nidettä.

Saksalainen kirjasto, Pohjoinen Makasiinikatu 7, 00130 Helsinki, puh. (09) 669 363  
Avoinna maanantaisin klo 10–18, tiistaista perjantaihin klo 10–16, kuukauden viimeisenä lauantaina klo 10–15  
Sähköposti: [deutsche.bibliothek@kolumbus.fi](mailto:deutsche.bibliothek@kolumbus.fi)  
Kotisivut ja kokoelmätietokanta: [www.deutsche-bibliothek.org](http://www.deutsche-bibliothek.org)

**Kirjoittaja on Saksalaisen kirjaston johtaja.**